

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 49 (1951)

**Heft:** 3

**Artikel:** Mitteilung der eidg. Vermessungsdirektion = Communication de la direction fédérale des mensurations cadastrales

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-208333>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

wir dieses Resultat noch rascher hätten erhalten können durch Überspringen der Zwischenpunkte  $P_1-P_3$ .

In der Kolonne  $p \cdot e$  zum Punkt  $P_0$  sieht man je 2 einander entgegengesetzte Kräfte, die sich aufheben müssen. Man hat also jeweilen die Differenz dieser Beträge durch die Summe der dazugehörigen Gewichte zu dividieren, um die Korrektur von  $P_0$  bis  $P_4$  zu erhalten.

$$\text{In West-Ostrichtung } \frac{29,96 - 18,80}{4,0 + 2,8} = 1,6 \text{ cm nach Osten}$$

$$\text{In Nordsüdrichtung } \frac{44,40 - 36,54}{11,1 + 6,3} = 0,5 \text{ cm nach Norden.}$$

Damit hat man den Abstand des Punktes  $P_4$  vom Strahl

$$\text{Nr. 1: } 4,7 + 1,6 = 6,3 \text{ cm,}$$

$$\text{Nr. 3: } 4,0 - 0,5 = 3,5 \text{ cm,}$$

also genaue Übereinstimmung mit den Abmessungen für den endgültigen Punkt  $P_4$  in der Kolonne  $e$ .

Somit ist die Lösung der Aufgabe auf die Bildung des allgemeinen arithmetischen Mittels zurückgeführt.

## Mitteilung der eidg. Vermessungsdirektion

### Communication de la direction fédérale des mensurations cadastrales

Der Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 15. Dezember 1950 den Rücktrittsgesuchen von Prof. Dr. e.h. F. Baeschlin, Zollikon, Prof. Dr. P. Aeby, Freiburg, und P. Kübler, Adjunkt des Kantonsgeometers, Bern, als Mitglieder der eidg. Kommission für Grundbruchgeometerprüfungen entsprochen und für die während vieler Jahre geleisteten Dienste den Dank ausgesprochen.

Die Kommission wurde für die Amtsdauer vom 1. Januar 1951 bis 31. Dezember 1953 folgendermaßen neu bestellt:

Dans sa séance du 15 décembre 1950, le Conseil fédéral a accepté les démissions de M. le Dr h.c. F. Baeschlin, professeur à l'E. P. F., à Zollikon, de M. le Dr P. Aeby, professeur de droit à l'Université, à Fribourg, et de M. P. Kübler, adjoint du géomètre cantonal, à Berne, comme membres de la Commission fédérale des examens de géomètres, avec remerciements pour les services rendus au cours de nombreuses années.

Il a reconstitué la commission ainsi qu'il suit pour la période administrative allant du 1<sup>er</sup> janvier 1951 au 31 décembre 1953:

Präsident Président	Bertschmann S., dipl. Ing., Dr. h.c., Stadtgeometer und Professor a. d. ETH, in Zürich.
Mitglieder Membres	Bachmann W. K., D <sup>r</sup> , géomètre du R.f., professeur à l'E. P. U. L., à Lausanne. Bühlmann W., Stadtgeometer, in Bern. Früh J., Grundbuchgeometer, in Münchwilen. Hegg L., D <sup>r</sup> , géomètre du R.f., professeur à l'E. P. U. L., vice-président de la commission, à Pully. Kobold F., dipl. Ing., Professor a. d. ETH, in Zürich. Nicod L., géomètre du R.f., à Payerne. Solari R., geometra del R.f., direttore dell'Ufficio cantonale delle bonifiche fondiari e del catasto, a Bellinzona. Strüby R., Kantonsgeometer, in Solothurn.
Ersatzmänner Suppléants	Cavin F., géomètre du R.f., à Baulmes. Kunz G., Grundbuchgeometer, in Ruswil. Pfanner H., Grundbuchgeometer im Vermessungsamt des Kantons Bern, in Bern.

Bern, den 31. Dezember 1950

Berne, le 31 décembre 1950

*Eidgenössische Vermessungsdirektion*  
*Direction fédérale des mensurations cadastrales*

### † Joseph Joye, Commissaire général, Fribourg

Encore sous le coup de la profonde émotion causée par le décès si subit et inattendu de mon cher ami et chef, M. Joseph Joye, commissaire général, je me fais un devoir d'évoquer ici le souvenir ému de ce collègue qui, en nous quittant, provoque des regrets dans tous les milieux dans lesquels il a vécu.

Originaire de Mannens (Broye), M. Joye est né le 16 juin 1885 à Farvagny-le-Grand. Il fréquenta les écoles primaires de Villaz-St-Pierre et se rendit ensuite à Romont où il suivit les cours de l'Ecole secondaire.

Ses aptitudes pour le dessin et les sciences mathématiques l'incitèrent, lors de l'ouverture de l'Ecole de géomètre au Technicum de Fribourg, à se rendre dans cette localité où il suivit régulièrement, de 1903 à 1906, les cours de la section de géomètres et passa avec succès ses examens théoriques.

Il fit son stage réglementaire chez M. Donzallaz, géomètre à Romont, qui l'initia à la pratique de sa profession et participa à la mensuration